



ZMLUVA č.: 5/1000067282

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Levice
Ludanská 4, 934 05 Levice
V zastúpení: **Ing. Zuzana Trnková**
vedúci a riaditeľ odštepného závodu
IČO: **36550949**
DIČ: **2020154609**
IČ DPH: **SK2020154609**
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. č.účtu: 000027-0001909152/0200
SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK53 0200 0000 2700 0190 9152
Slovenská sporiteľňa, a.s. č.účtu: 000000-0233888610/0900
SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK66 0900 0000 0002 3388 8610
Obchodný register: Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno: **Mesto Želiezovce**
Sídlo: **SNP 2, 937 01 Želiezovce**
Konajúci: **Ing. Ondrej Juhász, primátor mesta**
IČO: **00307696**
DIČ: **2021023752**
IČ DPH: **---**
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s. č.účtu: 000000-7124767002/5600
SWIFT/BIC: KOMASK2X IBAN: SK90 5600 0000 0071 2476 7002
Registrovaný:
Korešpondenčná adresa: **Mesto Želiezovce, SNP 2, 937 01 Želiezovce**
Elektronická adresa: **mesto@zeliezovce.sk**
Kontaktné údaje: Tel.číslo: **367 711 140** Fax:

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- ☒ **dodávka vody z verejného vodovodu**
- ☒ **odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou**
- ☒ **odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou**
- ☐ **odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou**

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie: **Rákocziho 1914,1915,1916/2-4-6, Želiezovce**
Miesto odberu, číslo parcely: **274/31**
Technické číslo odberu: **50071-9800-0**
Evidenčné číslo odberu: **89345516**

Účel odberu vody: **DOMÁCNOSŤ**

Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom: ☒ **vodomerom**
☐ **smernými číslami**

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou: ☒ **vodomerom**
☐ **prietokomerom producenta**
☐ **smernými číslami**
☐ **odborným výpočtom dodávateľa**

Predpokladané množstvo odobratej vody v m³/rok: **4500**

Fakturačný cyklus: **Mesačný**

Druh prevádzky: **84.11.0/Všeobecná verejná správa**

Počet prevádzkových dní v roku: **365** Pracovná doba: **24** hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd: ☒ splaškové
☐ technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m³/rok	m³/deň	l/s
Verejný vodovod	x	4 500	12,329	0,143
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	x	770	2,111	0,024
CELKOM		5 270	14,439	0,167

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m²
50071-9800-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	1 086 m²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	1 302 m²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSK _{cr}	0,000	800,000	0,114	9,863	3,600
Nerozpustné látky 105	0,000	500,000	0,071	6,164	2,250
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,171	14,795	5,400
N-NH ₄	0,000	80,000	0,011	0,986	0,360
P celk	0,000	15,000	0,002	0,185	0,068
Tuky	0,000	60,000	0,009	0,740	0,270
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,001	0,123	0,045

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky: v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky: bodová

Spôsob vykonávania kontroly: námatková

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - ☒ prevodným príkazom
 - ☐ inkasným príkazom
 - ☐ poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

Čl. IV

Osobitné dojednania

1. [CH3] Prechodné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je

oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 20.04.2016 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy. Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 378,0 m3 odsúhlaseného dňa 20.04.2016 medzi odberateľom a predchádzajúcim vlastníkom predmetnej nehnuteľnosti.[M] Počet obyvateľov trvale bývajúcich v domácnostiach ku dňu podpisu zmluvy je 90. Odberateľ je povinný k 31.12. kalendárneho roka upravovať údaj o počte obyvateľov a písomne nahlásovať k zmluve.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
 - ☐ určitú do
 - ☒ neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky predčaskovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strany.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpisania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Leviciach, dňa 02. MÁJ 2016

V Zelenovci, dňa 16. 5. 2016

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent

Ing. Zuzana Trnková
vedúci a riaditeľ odštiepeného závodu

Ing. Ondrej Juhász
primátor mesta